

## 國立教育廣播電臺([www.ner.gov.tw](http://www.ner.gov.tw))

本教學節目採用中央圖書出版社出版的「德語入門 / Willkommen」為教課書，並採用德國 Hueber Verlag、Klett Verlag、Langenscheidt Verlag 等等出版的德語教材做為補充教材。

開心學德語: 教學進度表(第 01 講到第 22 講教材)

Max Hueber Verlag : Plus Deutsch

Themen neu

Mit Liedern lernen

Sowieso

Langenscheidt Verlag : Moment mal

Eine kleine Deutschmusik

Mein Gespraech, meine Lieder

Klett Verlag : Stufen International

### \*教學內容及補充教材

09/13

第一講 1. 問候語

2. S. 89 (第八十九頁) 字母

3. S. 1. 字母歌

4. S. 1. Dialog 1

5. S. 3. Partnerübungen Nr. 1, 2
6. 拼字練習 (Guten Morgen, Guten Tag, Guten Abend, Gute Nacht)

09/15

- 第二講
1. 複習 (Wiederholung)
  2. S. 3. Partnerübungen Nr. 3-5
  3. 自我介紹
  4. S. 1. Dialog 2
  5. Sie 與 du 的差異及用法
  6. S. 4. Konjugation (動詞變化)

09/17

- 第三講
1. S. 4. 複習及加強動詞變化練習
  2. S. 1. Dialog 2 wiederholen (複習)
  3. S. 1-2. Dialog 3
  4. S. 89. Aussprache: Vokale 母音之發音規則

09/20

- 第四講
1. S. 1-2. Dialog 3 wiederholen
  2. S. 2. Dialog 4
  3. Ein Lied lernen (學一首歌)

Kommen Sie aus Tokio?

*Herr Knabe:* Guten Abend. Ich heiß´ Knabe.

*Herr Watanabe:* Freut mich! Jonny Watanabe

*Herr Knabe:* Wie ist Ihr Name?

*Herr Watanabe:* Watanabe!

*Herr Knabe:* Wie ist Ihr Name?

*Herr Watanabe:* Watanabe!

*Herr Knabe:* Kommen Sie aus Tokio?

*Herr Watanabe:* Nein, ich komm´ aus Buffalo.

*Herr Knabe:* Seit wann sind Sie hier in Trier?

*Herr Watanabe:* Ich bin erst gestern hier.

*Herr Knabe:* Oh, Ihr Deutsch ist wirklich gut.

*Herr Watanabe:* Nein, mein Deutsch ist nicht so gut.

*Herr Knabe:* Kommen Sie aus Tokio?

*Herr Watanabe:* Nein, ich komm´ aus Buffalo.

4. S. 3. Partnerübungen Nr. 6-8
5. S. 90. Umlaute und Diphthonge

09/22

- 第五講
1. wiederholen und ergänzen (複習與補充)
  2. S. 2-3, Lesetext 1-3
  3. S. 4-5, Übung 1
  4. 聽力練習：連連看！

Name?

woher?

Lagermann

aus Hamburg/Deutschland

Jöhri

aus Bern/der Schweiz「瑞士」

Obermayer aus Wien/Österreich

補充字彙：Grüß Gott!

Grüezi

Das ist meine Tochter(女兒) Anita.

09/24

第六講

1. Dialoge 1-3 und Lesetexte 1-3 nochmal hören
2. S. 5. Übung 2, Kinderzeichenspiel
3. S. 6. Comic
4. Hörübungen 「聽力練習」-- Wörter buchstabieren
5. Hörübung: Wie heißt sie? Wie heißt er?
6. 重組
  - a) Aus Österreich. Aus Wien.
  - b) Hallo, ich heiße Thomas, und du?
  - c) Ich komme aus Potsdam, und du?
  - d) Ich heiße Maria. Woher kommst du?

7. 連連看

wer?	woher?	wo?
Laura	Alicante/Spanien	Essen
Arthur Miller	Parma/Italien	Innsbruck
Laura	Abingdon/England	Bremen
Maria	Innsbruck/Österreich	Innsbruck

8. Ein Lied hören 「聽一首歌」：Wir wollen doch einfach  
nur zusammen sein

09/27

第七講

1. S. 9 Wie geht es dir/Ihnen?

2. S. 9-10 Grammatik: Artikel und Personalpronomen(冠詞及人稱代名詞)
3. S. 91-92, Aussprache: Konsonanten  
b, c, d, f, g, h, j, k, m, n, p .

09/29

- 第八講
1. S. 92-93, Aussprache: Konsonanten q -- ß
  2. S. 8, Partnerübung: Nr. 1 - 4
  3. S. 7, Dialog 1

10/01

- 第九講
1. S. 7, Dialog 1 beenden
  2. S. 7. Dialog 2 + 如何用字典查出名詞的複數型式
  3. S. 11 Grammatik 4: Imperativ 祈使句
  4. S. 93. Aussprache: Sonderformen dt - ch

10/04

- 第十講
1. S. 93-94, Aussprache: Sonderformen chs -- -tion
  2. Imperativ wiederholen (複習祈使句)
  3. S. 11, Grammatik 5: Partikel „doch“
  4. S.11-12, Grammatik 7: 動詞的位置
  5. 學一首歌: Wie heißt das auf Deutsch?

歌詞:

Wie heißt das auf Deutsch? - Das heißt Salat.

Wie heißt das auf Deutsch? - Das heißt Spinat, und das hier ist  
Milch.

Das ist Kaffee, und das sind zwei Eier, und das ist Tee.

Wie sagt man „I´m fine “? - Es geht mir gut.

Wie sagt man „It tastes good. “ - Es schmeckt gut.

Und wie sagt man „Thank you! “ - Danke schön!

Wie sagt man „You are welcome! “ - Bitte schön!

10/06

第十一講 1. Lektion 2, S. 12 Übung 1

2. S. 8, Lesetext 1

a) 方位

補充：前 vorn, 後 hinten, 左 links, 右 rechts

b) 動詞在句中的位置

c) und 的用法，參看第十頁的文法 2

d) 此段中定冠詞及不定冠詞的使用

3. S. 8, Partnerübung Nr. 5-7

10/08

第十二講 1. Partnerübungen Nr. 8-9

2. S. 8, Lesetext 2

3. 泰迪熊的故事

4. S. 13, Übung 3

10/11

第十三講 1. Wiederholung : Dialog 1 - Lesetext 2

2. S. 12, Übung 2

### 3. ein Lied lernen

歌名 : Wie geht's und wie ist das Wetter?

a: Hallo, grüß dich, Ruth.

b: Grüß dich, Knut.

a: Sag, wie geht's?

b: Oh, ganz gut!

a: wie ist das Wetter?

b: Ziemlich kühl. Und in Jamaika?

a: Heiß und schwül.

a: Sag mal, was macht June?

b: Hat viel zu tun.

a: Was macht Frank?

b: Er ist noch krank.

a: Wie ist das Wetter?

b: Ziemlich kühl. Und in Jamaika?

a: Heiß und schwül.

a: Bitte, grüß die June.

b: werd' ich tun.

a: Grüß den Frank.

b: Vielen Dank.

a: Wie ist das Wetter?

b: Ziemlich kühl. Und in Jamaika?

a: Heiß und schwül.

10/13

第十四講 第三課

1. S. 19, Grammatik 1
2. S. 20, Grammatik 4
3. S. 20, Grammatik 3
4. Familienmitglieder 家庭成員

補充：die Großeltern 祖父母 = der Großvater u. die  
Großmutter

die Eltern 父母 = der Vater u. die Mutter  
der Onkel, - 叔叔, 伯伯, 舅舅

die Tante, -n 姑姑, 阿姨, 舅媽

die Geschwister 兄弟姊妹 = der Bruder, ‘‘ u.  
die Schwester, -n

der Mann 先生

die Frau 太太

der Schwager, ‘‘ 姐夫, 妹夫, 大小舅子

die Schwägerin, -nen 嫂嫂, 小姑, 小姨子

der Cousin, -s = der Vetter, -n 堂或表兄弟

die Cousine, -n 堂或表姊妹

die Kinder = der Sohn, ‘‘e u. die Tochter, ‘‘  
兒女

der Schwiegersohn 女婿

die Schiegertochter 媳婦

der Nefte, -n 姪子, 外甥

die Nichte, -n 姪女, 外甥女

die Enkelkinder 孫子女 = der Enkelsohn u. die

Enkeltochter  
die Schwiegereltern = der Schwiegervater u. die  
Schwiegermutter 岳父母, 公婆

10/15

第十五講 第三課

1. S. 21, Übung 1
  2. 繼續未介紹完的 Familienmitglieder
  3. S. 18, Partnerübungen Nr. 1
  4. ein Hörspiel hören (聽一段小小廣播劇)
- 補充: Oma kommt heute.

Heute ist Montag.

Aber Oma ist nicht da.

Mein Vater ist leider nicht da.

Was ist los?

10/18

第十六講 第三課

1. Familienmitglieder wiederholen
2. Grammatik 2: Possessivpronomen
3. Partnerübungen Nr. 1b
4. Partnerübungen Nr. 2 的一部分

10/20

第十七講 第三課

1. Possessivpronomen wiederholen

2. 繼續 Partnerübungen Nr. 2
3. Dialog 2

10/22

第十八講 第三課

1. Dialog 1
2. Grammatik 5
3. Lesetext 1

10/25

第十九講 第三課

1. Lesetext 1 vorlesen(朗讀) und wiederholen
2. 家庭成員與所有格的小測驗，共十六題

補充：動詞 haben（擁有）的人稱變化

ich habe

du hast

er/es/sie hat

wir haben

ihr habt

sie haben

Sie haben

richtig 正確的 falsch 錯誤的

3. Lesetext 2 的一部份

10/27

第二十講 第三課

1. Lesetext 2 續
2. 補充：方位  
右上方 oben rechts  
左下方 unten links  
中間 in der Mitte
3. Lesetext 3 的一部份

10/29

第二十一講 第三課

1. Lesetext 3 續
2. Musical hören 聽一首歌，看看聽懂多少
3. Kontrollübungen 2 und Comic (S. 24)
4. 想想：何時名詞前不加冠詞？

11/01

第二十二講 第三課

1. Grammatik 6: Null-Artikel
2. Grammatik 7: Partikel -- denn
3. Kontrollübungen 3
4. 補充：Hören und wiederholen Sie! (聽與說)
5. 聽力測試：Name? Woher? Beruf? Verheiratet?  
Kinder?

姓氏：Dabrowski, Huber, Müller, Meier

生字：Was sind Sie von Beruf? 您是從事什麼工作的？

die Journalistin, -nen 女記者

der Architekt, -en 建築師

der Junge, -n 男孩

das Mädchen, - 女孩

Polen ,Warschau 波蘭華沙